



WC5201 - WC5202 - WC5203

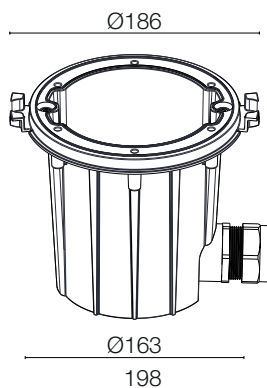
Accessories / Accessori / Accessoires / Zubehör / Accesorios



L&L Luce&Light reserves the right to change the information contained in this document at any time without prior notice being given.
Le informazioni contenute nel presente documento possono essere modificate in qualsiasi momento senza preavviso e non comportano l'assunzione, nemmeno implicita, di alcuna obbligazione da parte della L&L Luce&Light srl.
 Les informations contenues dans le présent document peuvent être modifiées à tout moment sans préavis et ne comportent la prise en charge, explicite ou implicite, d'aucune obligation de la part de la société L&L Luce&Light srl.
Die in diesem Dokument enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden und stellen, weder implizit noch explizit, eine Verpflichtung seitens L&L Luce&Light srl dar.
 La información contenida en este documento puede ser modificada en cualquier momento sin previo aviso y no implica la asunción, ni siquiera implícita, de ninguna obligación por parte de L&L Luce&Light srl.

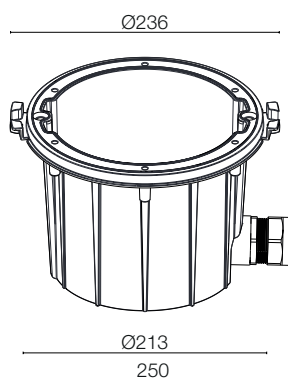


WC5201



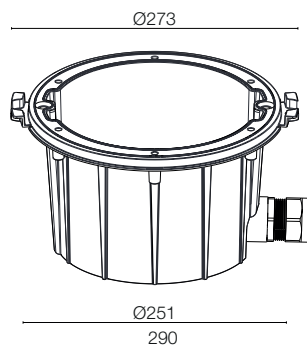
Ømin: 18mm
 Ømax: 25mm

WC5202



Ømin: 18mm
 Ømax: 25mm

WC5203

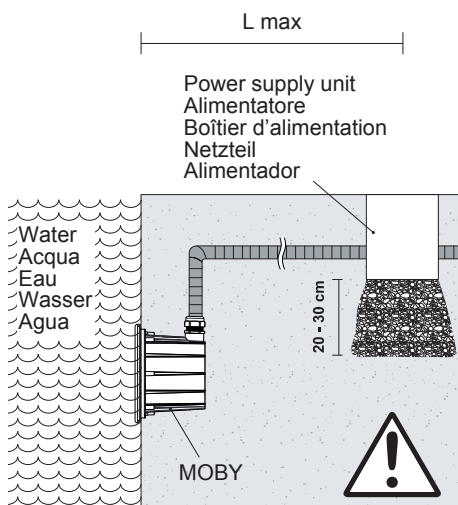


Ømin: 18mm
 Ømax: 25mm

For Moby 1.0 - Moby 2.0 - Moby 3.0



INSTALLATION RECOMMENDATIONS / RACCOMANDAZIONI PER L'INSTALLAZIONE / RECOMMANDATIONS D'INSTALLATION / EMPFEHLUNGEN FÜR DIE INSTALLATION / RECOMENDACIONES PARA LA INSTALACIÓN



MAXIMUM DISTANCE (L max cable) FROM THE LIGHTING FIXTURE TO THE REMOTE POWER SUPPLY
 monochromatic version: max. 40m / RGBW version: max. 20m.

The connection cables between the SELV (safety extra-low voltage) power source and the product must be correctly sized and insulated from any non-SELV wiring or live parts. Use double-insulated cables.

*DISTANZA MASSIMA (L max cavo) DALL'APPARECCHIO ILLUMINANTE ALL'ALIMENTATORE
 versione monocromatica: max. 40m / versione RGBW: max. 20m.*

I cavi di collegamento tra la sorgente di alimentazione a bassissima tensione ed il prodotto devono essere dimensionati correttamente e vanno isolati da eventuali cablaggi o parti in tensione non SELV. Utilizzare cavi in doppio isolamento.

DISTANCE MAXIMALE (L max câble) DE L'APPAREIL D'ÉCLAIRAGE À LE BOÎTIER D'ALIMENTATION À DISTANCE
 version monocromatique: max. 40m / version RGBW: max. 20m.

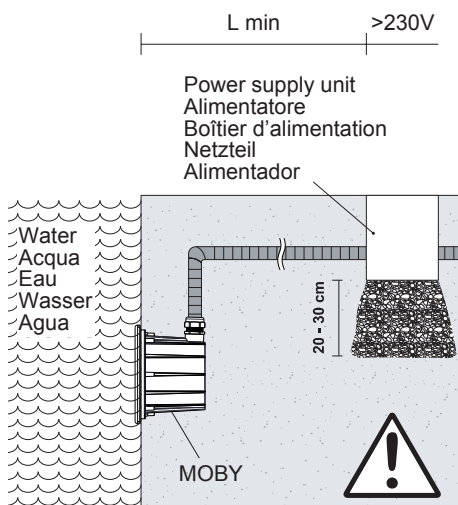
Les câbles de liaison entre la source d'alimentation très basse tension et le produit doivent être correctement dimensionnés et isolés de tout câblage ou partie sous tension non TBTS. Utiliser des câbles à double isolation.

*MAXIMALE ENTFERNUNG (L max Kabel) VON DER LEUCHE AN DIE STROMVERSORGUNG
 Monochromatische Version: max. 40m / RGBW-Version: max. 20m.*

Die Verbindungsleitungen zwischen der Sicherheitskleinspannungsquelle (SELV Netzteil) und dem Produkt müssen richtig dimensioniert und von Kabeln oder spannungsführenden Teilen, die nicht Sicherheitskleinspannung führen, isoliert sein. Es müssen doppelt isolierte Leitungen verwendet werden.

MÁXIMA DISTANCIA (L max cable) DEL APARATO DE ILUMINACIÓN A L'ALIMENTADOR REMOTO
 versión monocromática: max. 40m / versión RGBW: max. 20m.

Los cables de conexión entre la fuente de alimentación de muy baja tensión y el producto tienen que ser de las dimensiones correctas y deben estar aislados de posibles cables o partes en tensión no SELV. Utilizar cables con doble aislamiento.



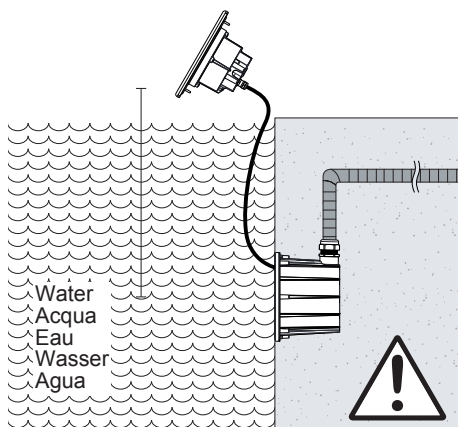
You must always check the minimum distance of the external power supply from the water according to the regulations in force in the country in which the product is being installed, to ensure that all the relative limitations and obligations are respected. If the cable supplied with the device is not long enough to reach the safety area, intermediate junction boxes must be installed, at distances and voltages that must also comply with the regulations in force in the country in which the product is installed.

La distanza minima dei pozzetti di alimentazione dall'acqua, deve essere sempre verificata in accordo con le norme vigenti nel paese di installazione del prodotto, affinché vengano rispettate tutte le limitazioni e gli obblighi relativi. Se il cavo fornito con l'apparecchio non è sufficiente a raggiungere la zona di sicurezza, è necessario predisporre pozzetti di derivazione intermedi, a distanze e con tensioni sempre in conformità alle norme vigenti nel paese di installazione.

La distance minimum entre les boîtes de dérivation et l'eau doit toujours être vérifiée conformément aux normes en vigueur dans le Pays d'installation du produit afin de respecter les limitations et les obligations locales.
 Si le câble fourni avec le luminaire ne suffit pas pour arriver jusqu'à la zone de sécurité, il est nécessaire de prévoir des boîtes de dérivation intermédiaires ; les distances et les tensions devront toujours être calculées en conformité avec les normes du Pays d'installation.

Der Mindestabstand zwischen Versorgungsschächten und Wasser muss immer gemäß den im jeweiligen Installationsland geltenden Vorschriften überprüft werden, um eine Einhaltung sämtlicher Beschränkungen und zugehöriger Pflichten zu gewährleisten. Falls das mit der Leuchte mitgelieferte Kabel nicht bis in den Sicherheitsbereich reicht, müssen Zwischen-Abzweigschächte angeordnet werden, und zwar jeweils in einem Abstand und mit einer Spannung, welche den im Installationsland geltenden Normen entsprechen.

La distancia mínima entre las cajas de conexión y el agua debe ser siempre verificada de acuerdo con las normas vigentes del país de instalación del producto, de forma que se respeten todas las limitaciones y obligaciones relativas. Si el cable proporcionado con el aparato no fuera suficiente para alcanzar la zona de seguridad, es necesario predisponer cajas de derivación intermedias, a distancias y con tensiones siempre conforme con las normas vigentes del país de instalación.



Leave a section of cable in the outer casing long enough to allow the lighting fixture to be completely removed from the water for maintenance operations.

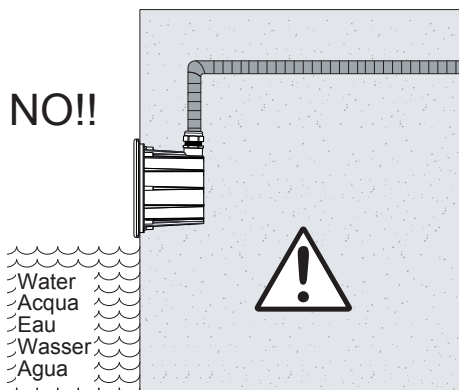
Lasciare nella cassafirma uno spezzone di cavo sufficientemente lungo da consentire l'estrazione completa dall'acqua dell'apparecchio illuminante, per le operazioni di manutenzione.

Laisser un morceau de câble à l'intérieur du pot d'encastrement d'une longueur suffisante à permettre l'extraction complète du luminaire de l'eau, afin d'effectuer les opérations d'entretien.

Lassen Sie ein ausreichend langes Kabelstück im Gehäuse, damit die Leuchte im Fall von Wartungsarbeiten vollständig aus dem Wasser gezogen werden kann.

Dejar en la caja empotrada un segmento de cable lo suficientemente largo para poder extraer completamente el aparato de iluminación del agua durante las operaciones de mantenimiento.

INSTALLATION RECOMMENDATIONS / RACCOMANDAZIONI PER L'INSTALLAZIONE / RECOMMANDATIONS D'INSTALLATION / EMPFEHLUNGEN FÜR DIE INSTALLATION / RECOMENDACIONES PARA LA INSTALACIÓN



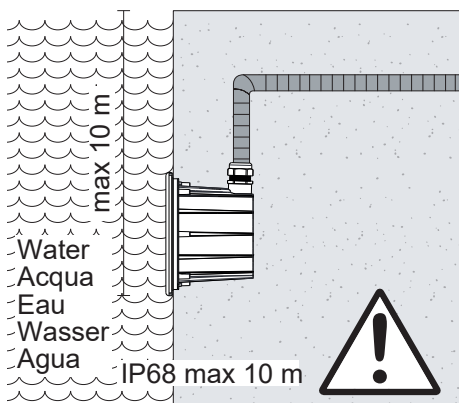
Not suitable for use out of water
Not suitable for use in salt water (Moby 1.0, Moby 2.0, Moby 3.0).
Not suitable for swimming pools that use salt electrolysis systems to sanitize the water.

*Non idoneo per installazioni fuori dall'acqua.
Non idoneo per installazioni in acqua salata (Moby 1.0, Moby 2.0, Moby 3.0).
Non adatto per piscine che utilizzano sistemi ad elettrolisi del sale per la depurazione dell'acqua.*

Non adapté pour installations hors d'eau.
Non adapté pour installations en eau de mer (Moby 1.0, Moby 2.0, Moby 3.0).
Non adapté pour les piscines qui utilisent des systèmes à électrolyse du sel pour l'épuration de l'eau.

*Nicht zur Installation außerhalb des Wassers geeignet.
Nicht geeignet für Salzwasser (Moby 1.0, Moby 2.0, Moby 3.0).
Nicht geeignet für Schwimmbecken mit Salzelektrolyse-Systemen zur Desinfektion des Wassers.*

No apto para instalaciones fuera del agua.
No apto para instalaciones en agua salada (Moby 1.0, Moby 2.0, Moby 3.0).
No apto para piscinas con sistemas de depuración del agua con electrólisis salina.



Max installation depth: 10 m.

Profondità max. di installazione: 10m.

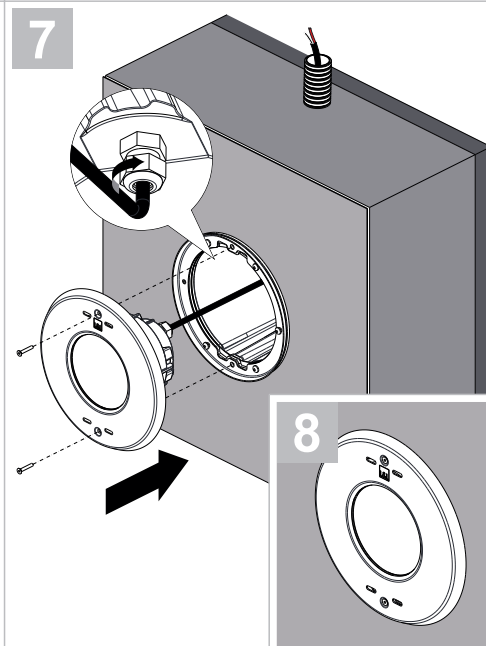
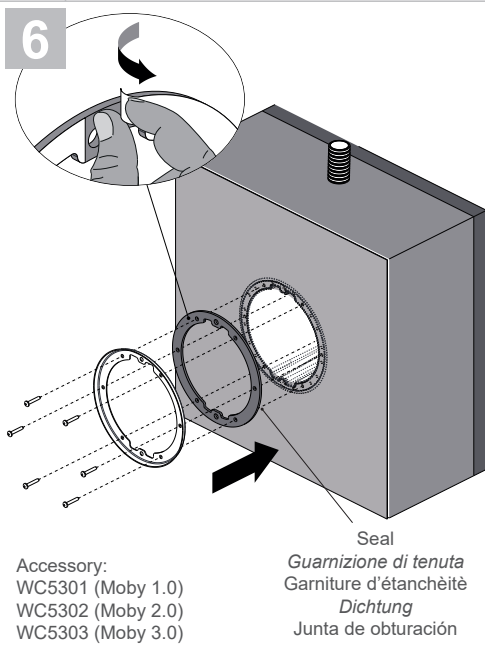
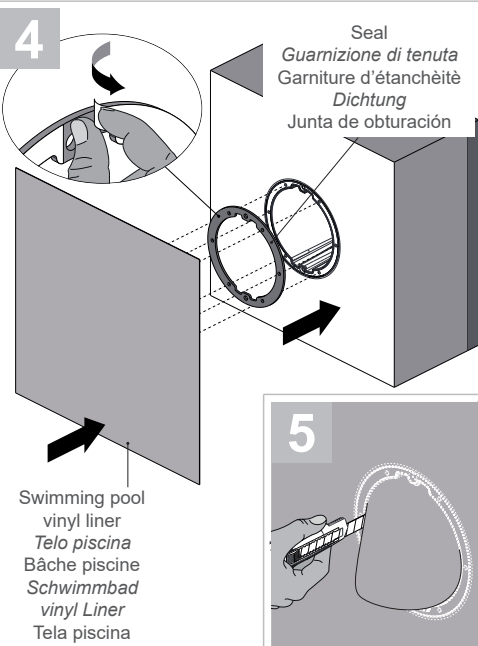
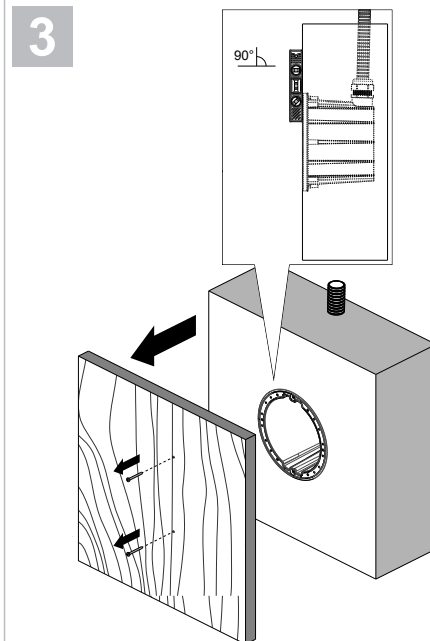
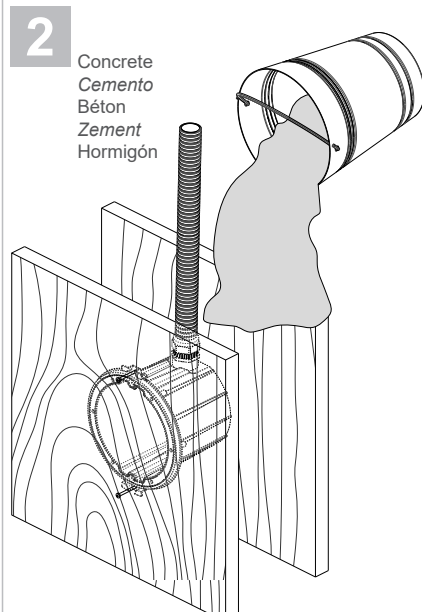
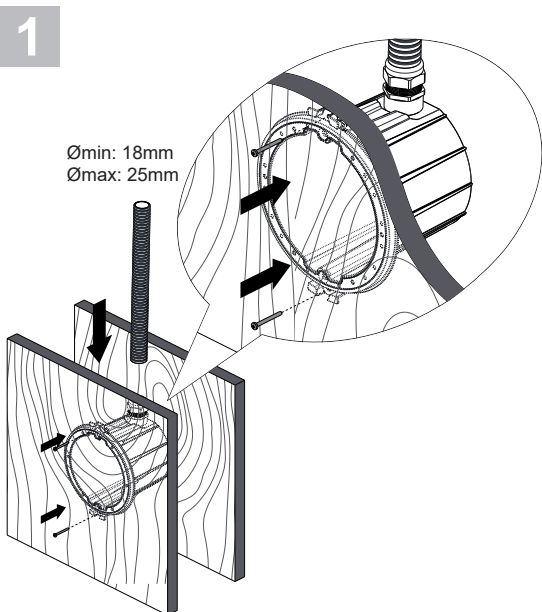
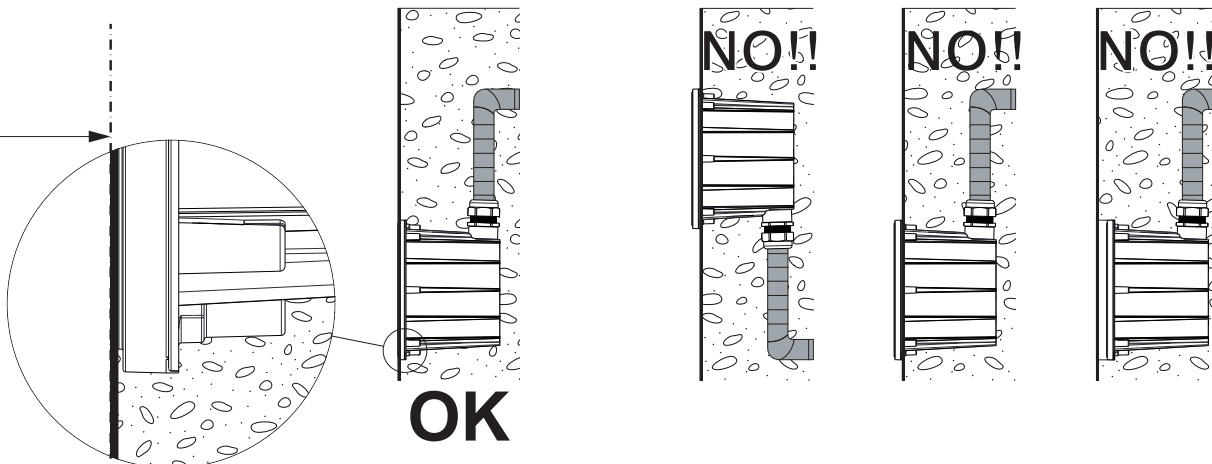
Profondeur max. d'installation : 10m.

Max. Installationstiefe: 10m.

Profundidad máx. de instalación: 10 m.

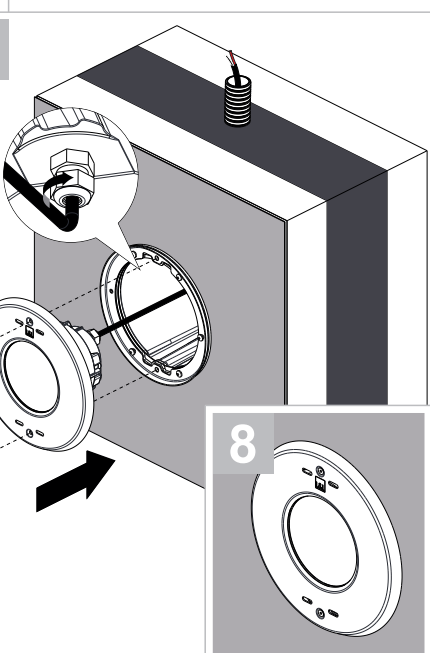
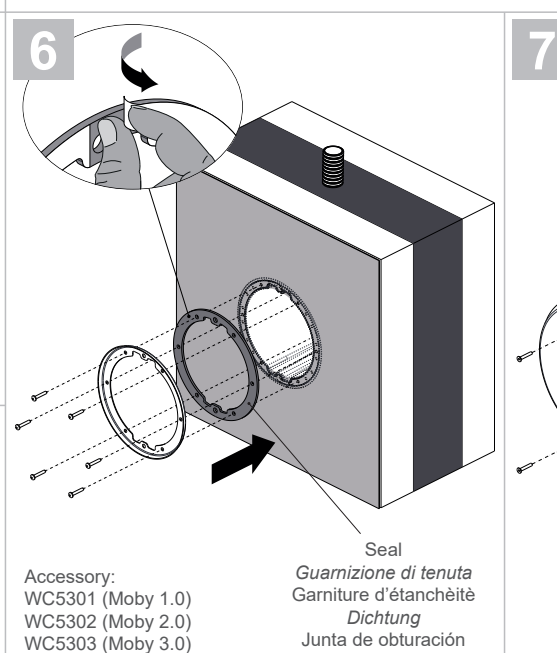
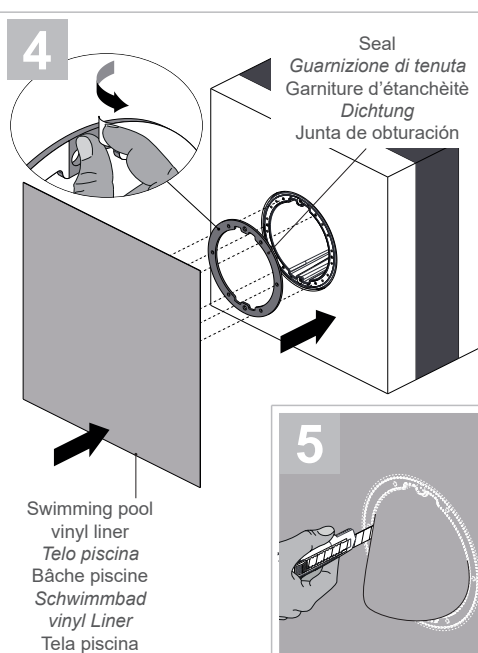
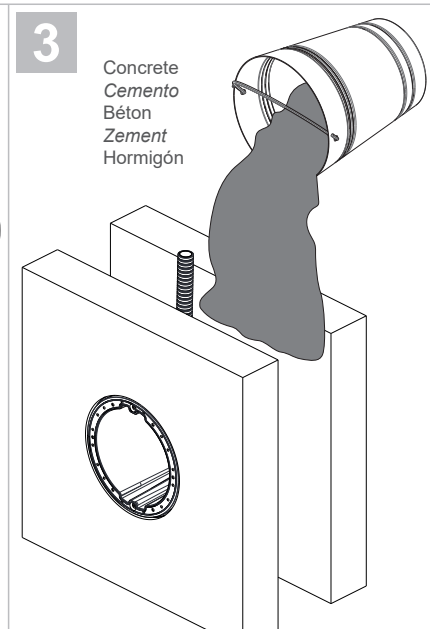
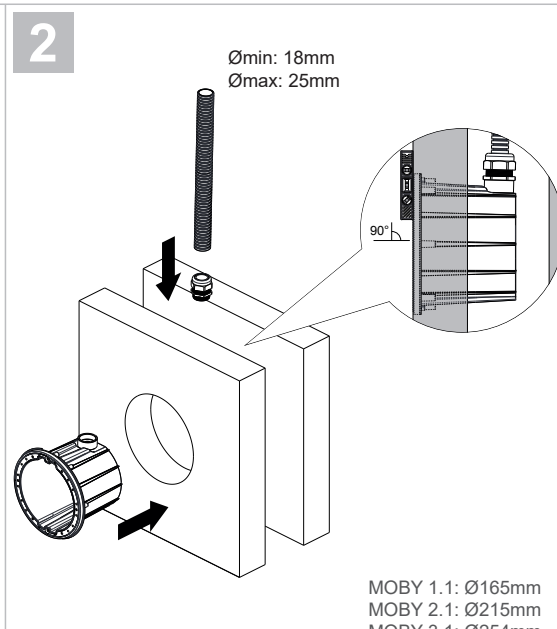
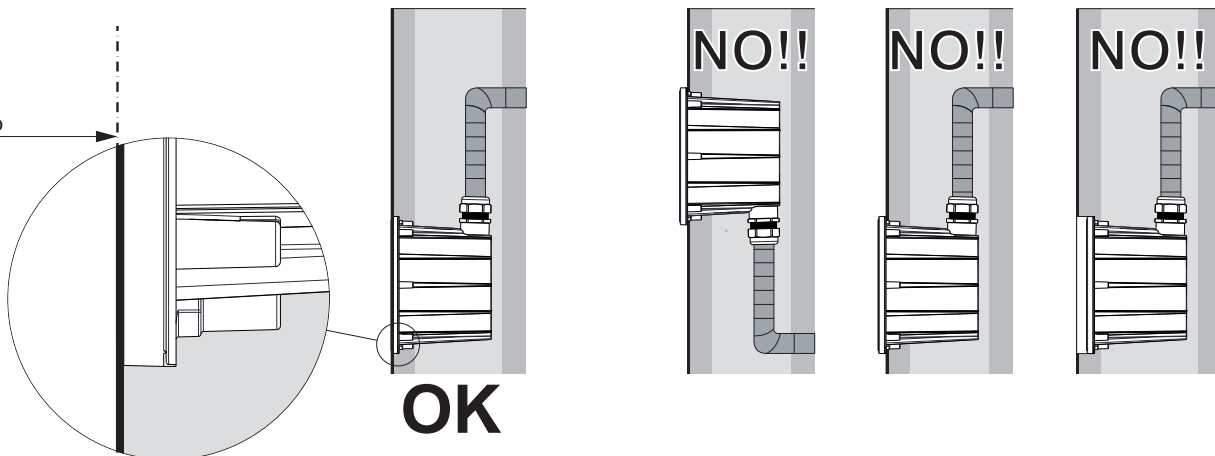
Concrete wall mounted (with swimming pool vinyl LINER)

Finished floor level
 Livello pavimento finito
 Niveau sol fini
 Fertigfußboden
 Nivel de suelo acabado



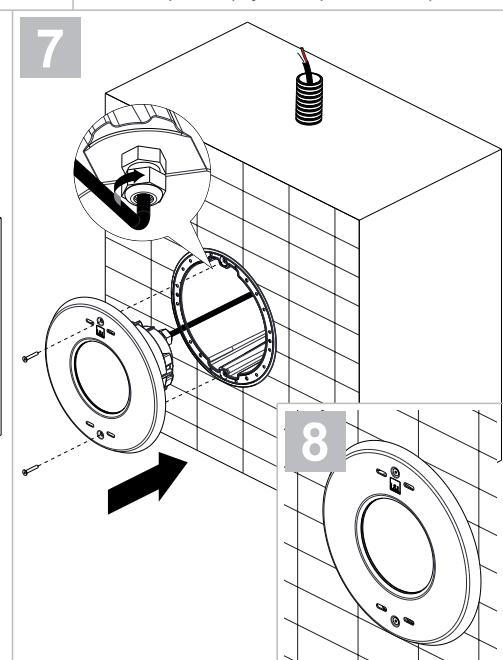
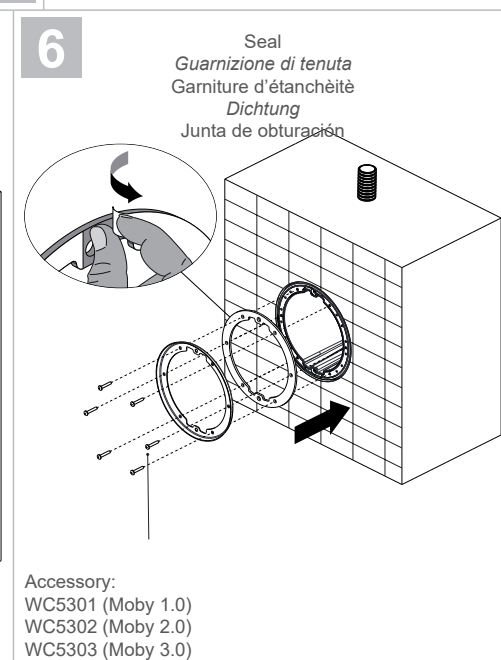
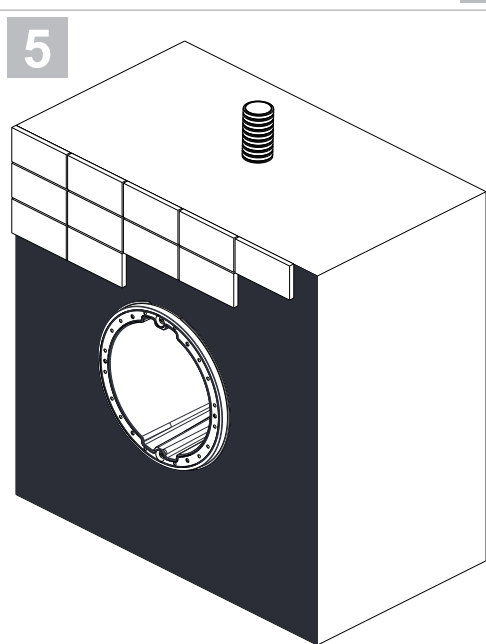
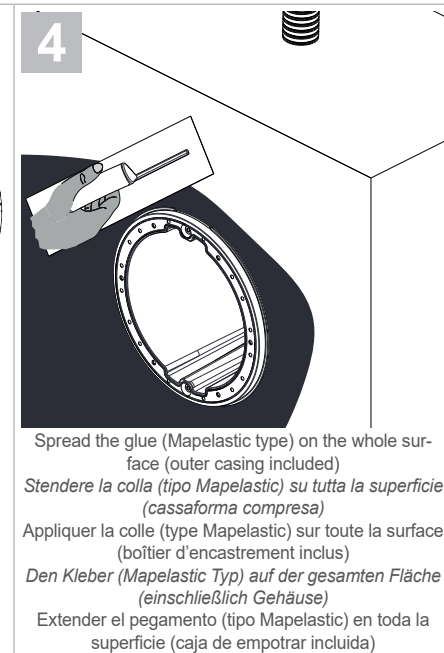
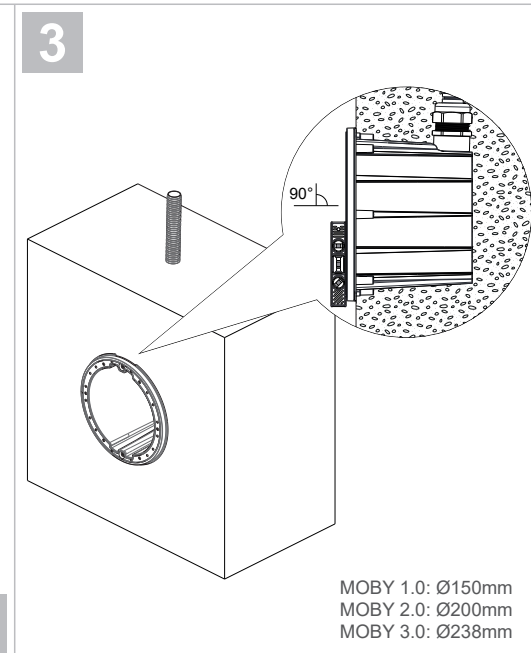
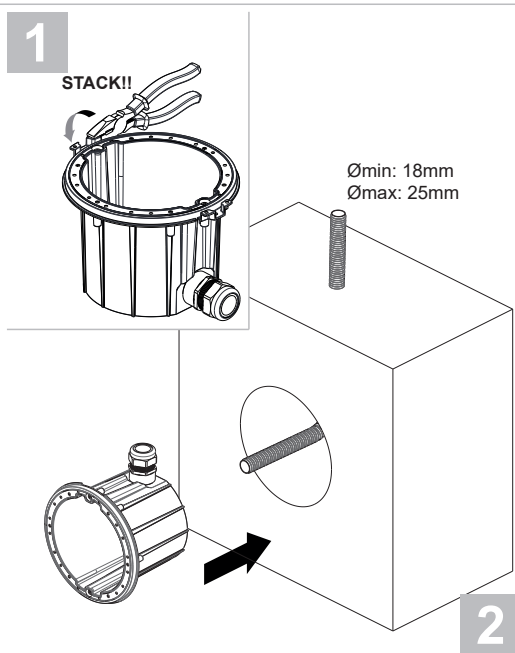
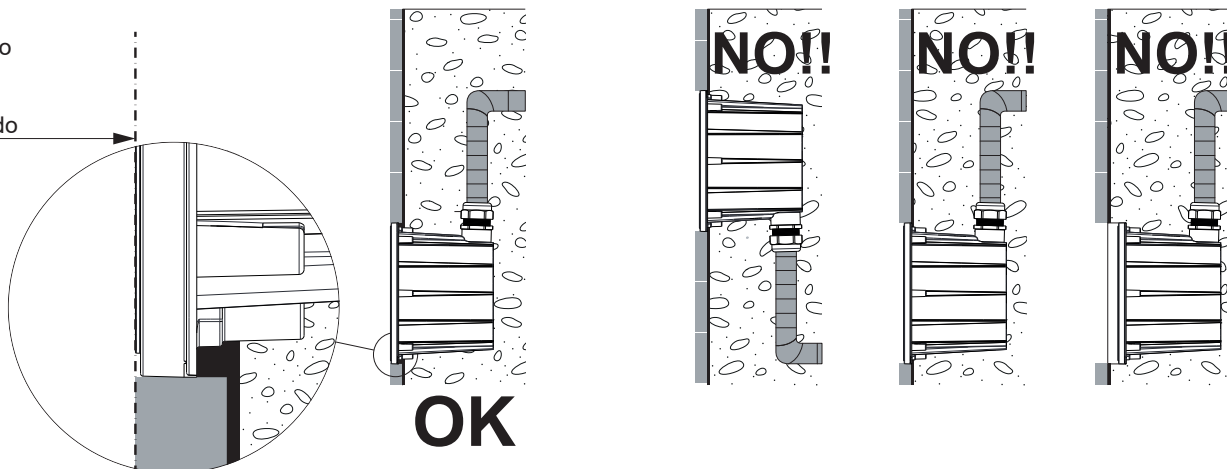
Concrete/polystyrene wall mounted (with swimming pool vinyl LINER)

Finished floor level
 Livello pavimento finito
 Niveau sol fini
 Fertigfußboden
 Nivel de suelo acabado

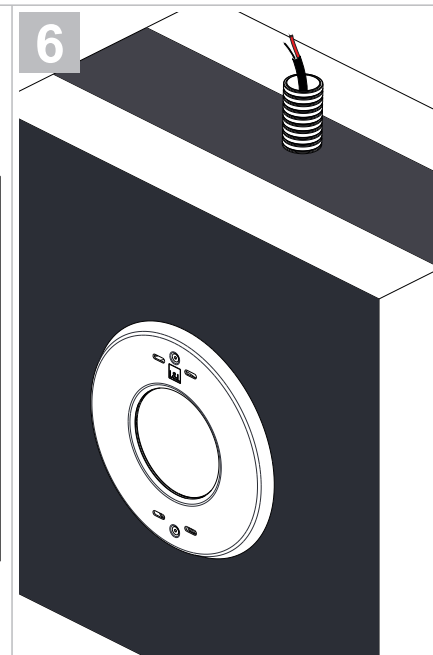
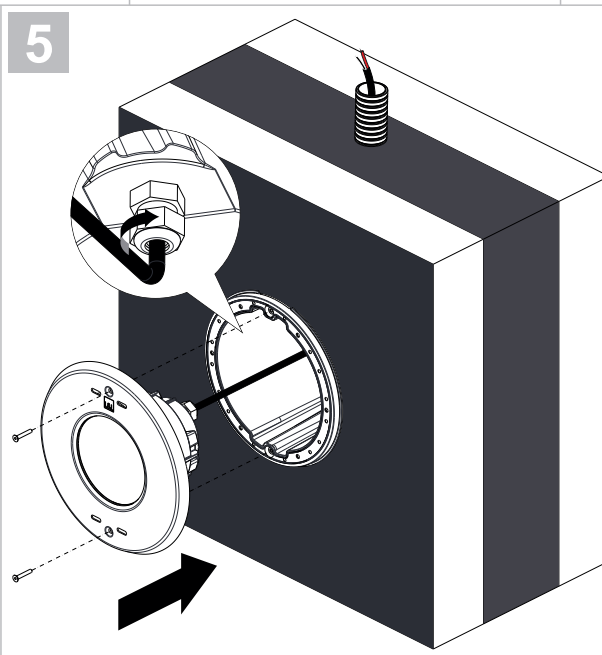
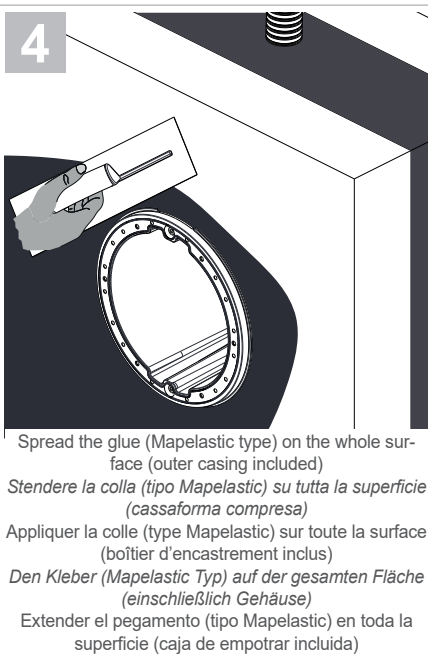
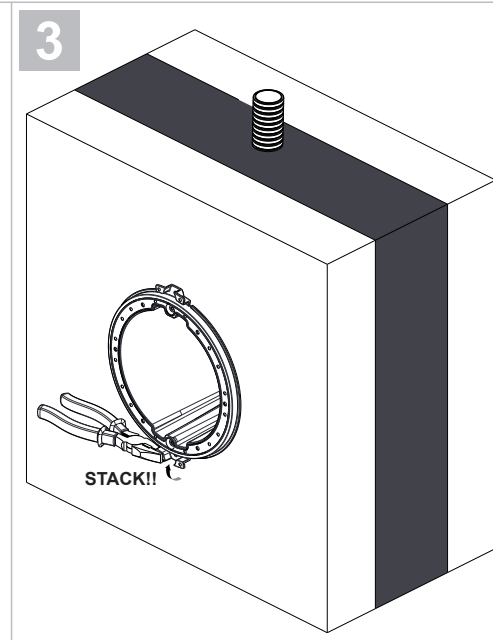
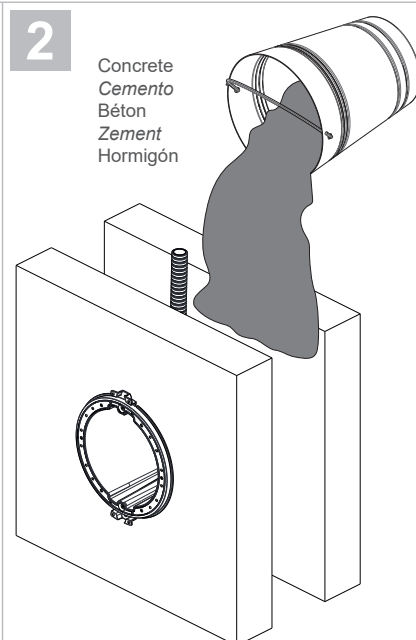
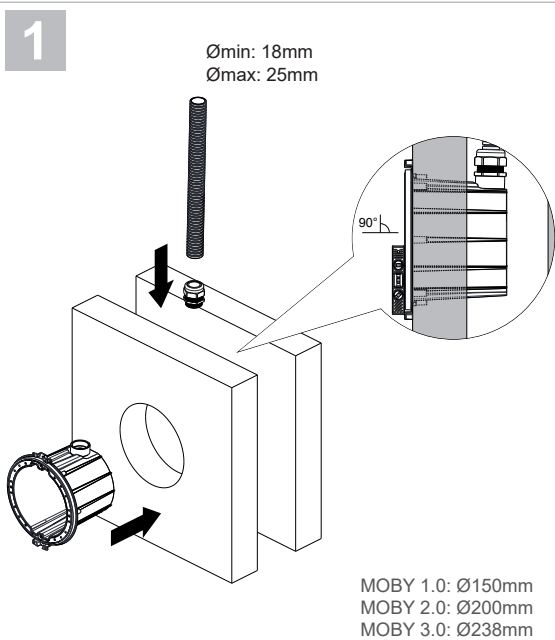
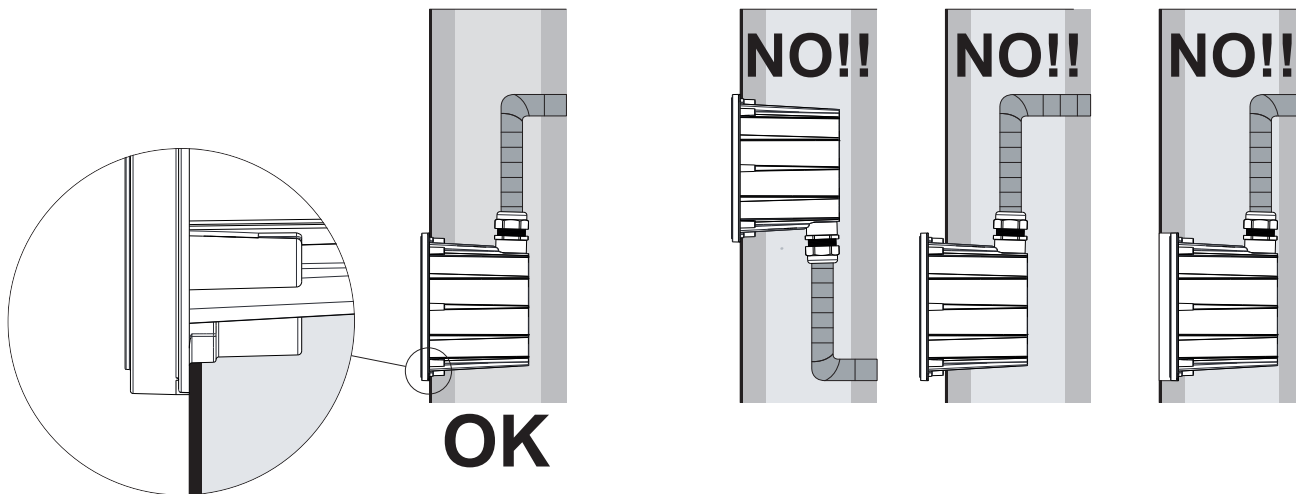


Concrete wall mounted (with MAPELASTIC and WALL COVERING)

Finished floor level
 Livello pavimento finito
 Niveau sol fini
 Fertigfußboden
 Nivel de suelo acabado



Concrete/polystyrene wall mounted (with MAPELASTIC)





Made in Italy



WC5201 - WC5202 - WC5203

Accessories / Accessori / Accessoires / Zubehör / Accesorios



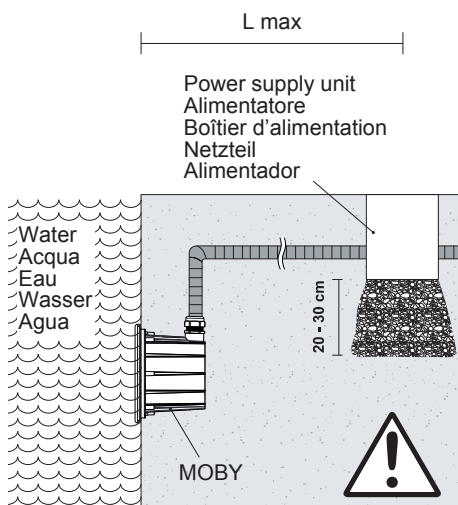
L&L Luce&Light reserves the right to change the information contained in this document at any time without prior notice being given.
Le informazioni contenute nel presente documento possono essere modificate in qualsiasi momento senza preavviso e non comportano l'assunzione, nemmeno implicita, di alcuna obbligazione da parte della L&L Luce&Light srl.
 Les informations contenues dans le présent document peuvent être modifiées à tout moment sans préavis et ne comportent la prise en charge, explicite ou implicite, d'aucune obligation de la part de la société L&L Luce&Light srl.
Die in diesem Dokument enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden und stellen, weder implizit noch explizit, eine Verpflichtung seitens L&L Luce&Light srl dar.
 La información contenida en este documento puede ser modificada en cualquier momento sin previo aviso y no implica la asunción, ni siquiera implícita, de ninguna obligación por parte de L&L Luce&Light srl.



For Moby 1.1 - Moby 2.1 - Moby 3.1



INSTALLATION RECOMMENDATIONS / RACCOMANDAZIONI PER L'INSTALLAZIONE / RECOMMANDATIONS D'INSTALLATION / EMPFEHLUNGEN FÜR DIE INSTALLATION / RECOMENDACIONES PARA LA INSTALACIÓN



MAXIMUM DISTANCE (L max cable) FROM THE LIGHTING FIXTURE TO THE REMOTE POWER SUPPLY
 monochromatic version: max. 40m / RGBW version: max. 20m.

The connection cables between the SELV (safety extra-low voltage) power source and the product must be correctly sized and insulated from any non-SELV wiring or live parts. Use double-insulated cables.

*DISTANZA MASSIMA (L max cavo) DALL'APPARECCHIO ILLUMINANTE ALL'ALIMENTATORE
 versione monocromatica: max. 40m / versione RGBW: max. 20m.*

I cavi di collegamento tra la sorgente di alimentazione a bassissima tensione ed il prodotto devono essere dimensionati correttamente e vanno isolati da eventuali cablaggi o parti in tensione non SELV. Utilizzare cavi in doppio isolamento.

DISTANCE MAXIMALE (L max câble) DE L'APPAREIL D'ÉCLAIRAGE À LE BOÎTIER D'ALIMENTATION À DISTANCE
 version monocromatique: max. 40m / version RGBW: max. 20m.

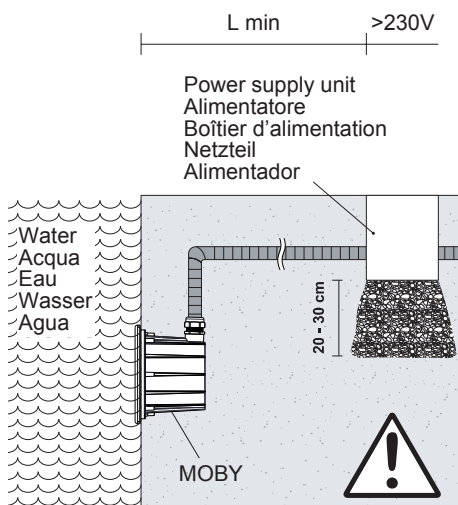
Les câbles de liaison entre la source d'alimentation très basse tension et le produit doivent être correctement dimensionnés et isolés de tout câblage ou partie sous tension non TBTS. Utiliser des câbles à double isolation.

*MAXIMALE ENTFERNUNG (L max Kabel) VON DER LEUCHE AN DIE STROMVERSORGUNG
 Monochromatische Version: max. 40m / RGBW-Version: max. 20m.*

Die Verbindungsleitungen zwischen der Sicherheitskleinspannungsquelle (SELV Netzteil) und dem Produkt müssen richtig dimensioniert und von Kabeln oder spannungsführenden Teilen, die nicht Sicherheitskleinspannung führen, isoliert sein. Es müssen doppelt isolierte Leitungen verwendet werden.

MÁXIMA DISTANCIA (L max cable) DEL APARATO DE ILUMINACIÓN A L'ALIMENTADOR REMOTO
 versión monocromática: max. 40m / versión RGBW: max. 20m.

Los cables de conexión entre la fuente de alimentación de muy baja tensión y el producto tienen que ser de las dimensiones correctas y deben estar aislados de posibles cables o partes en tensión no SELV. Utilizar cables con doble aislamiento.



You must always check the minimum distance of the external power supply from the water according to the regulations in force in the country in which the product is being installed, to ensure that all the relative limitations and obligations are respected. If the cable supplied with the device is not long enough to reach the safety area, intermediate junction boxes must be installed, at distances and voltages that must also comply with the regulations in force in the country in which the product is installed.

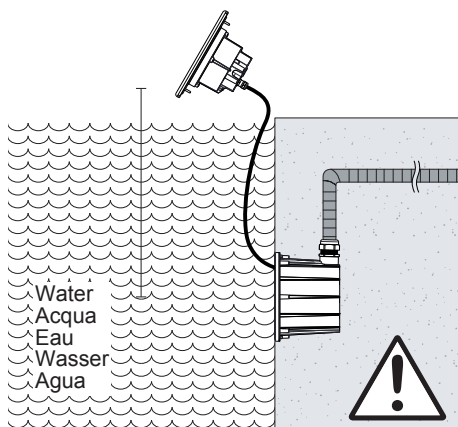
La distanza minima dei pozzetti di alimentazione dall'acqua, deve essere sempre verificata in accordo con le norme vigenti nel paese di installazione del prodotto, affinché vengano rispettate tutte le limitazioni e gli obblighi relativi. Se il cavo fornito con l'apparecchio non è sufficiente a raggiungere la zona di sicurezza, è necessario predisporre pozzetti di derivazione intermedi, a distanze e con tensioni sempre in conformità alle norme vigenti nel paese di installazione.

La distance minimum entre les boîtes de dérivation et l'eau doit toujours être vérifiée conformément aux normes en vigueur dans le Pays d'installation du produit afin de respecter les limitations et les obligations locales.

Si le câble fourni avec le luminaire ne suffit pas pour arriver jusqu'à la zone de sécurité, il est nécessaire de prévoir des boîtes de dérivation intermédiaires ; les distances et les tensions devront toujours être calculées en conformité avec les normes du Pays d'installation.

Der Mindestabstand zwischen Versorgungsschächten und Wasser muss immer gemäß den im jeweiligen Installationsland geltenden Vorschriften überprüft werden, um eine Einhaltung sämtlicher Beschränkungen und zugehöriger Pflichten zu gewährleisten. Falls das mit der Leuchte mitgelieferte Kabel nicht bis in den Sicherheitsbereich reicht, müssen Zwischen-Abzweigschächte angeordnet werden, und zwar jeweils in einem Abstand und mit einer Spannung, welche den im Installationsland geltenden Normen entsprechen.

La distancia mínima entre las cajas de conexión y el agua debe ser siempre verificada de acuerdo con las normas vigentes del país de instalación del producto, de forma que se respeten todas las limitaciones y obligaciones relativas. Si el cable proporcionado con el aparato no fuera suficiente para alcanzar la zona de seguridad, es necesario predisponer cajas de derivación intermedias, a distancias y con tensiones siempre conforme con las normas vigentes del país de instalación.



Leave a section of cable in the outer casing long enough to allow the lighting fixture to be completely removed from the water for maintenance operations.

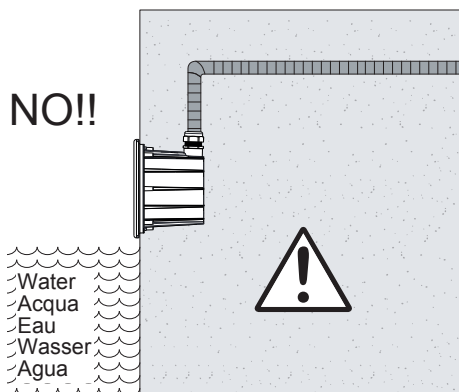
Lasciare nella cassafirma uno spezzone di cavo sufficientemente lungo da consentire l'estrazione completa dall'acqua dell'apparecchio illuminante, per le operazioni di manutenzione.

Laisser un morceau de câble à l'intérieur du pot d'encastrement d'une longueur suffisante à permettre l'extraction complète du luminaire de l'eau, afin d'effectuer les opérations d'entretien.

Lassen Sie ein ausreichend langes Kabelstück im Gehäuse, damit die Leuchte im Fall von Wartungsarbeiten vollständig aus dem Wasser gezogen werden kann.

Dejar en la caja empotrada un segmento de cable lo suficientemente largo para poder extraer completamente el aparato de iluminación del agua durante las operaciones de mantenimiento.

**INSTALLATION RECOMMENDATIONS / RACCOMANDAZIONI PER L'INSTALLAZIONE /
RECOMMANDATIONS D'INSTALLATION / EMPFEHLUNGEN FÜR DIE INSTALLATION /
RECOMENDACIONES PARA LA INSTALACIÓN**



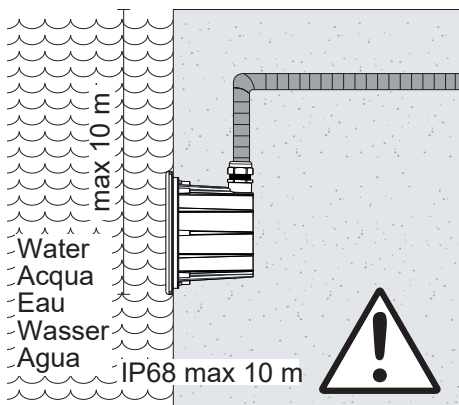
Not suitable for use out of water.
Not suitable for swimming pools that use salt electrolysis systems to sanitize the water.

*Non idoneo per installazioni fuori dall'acqua.
Non adatto per piscine che utilizzano sistemi ad elettrolisi del sale per la depurazione dell'acqua.*

Non adapté pour installations hors d'eau.
Non adapté pour les piscines qui utilisent des systèmes à électrolyse du sel pour l'épuration de l'eau.

*Nicht zur Installation außerhalb des Wassers geeignet.
Nicht geeignet für Schwimmbecken mit Salzelektrolyse-Systemen zur Desinfektion des Wassers.*

No apto para instalaciones fuera del agua.
No apto para piscinas con sistemas de depuración del agua con electrólisis salina.



Max installation depth: 10 m.

Profondità max. di installazione: 10m.

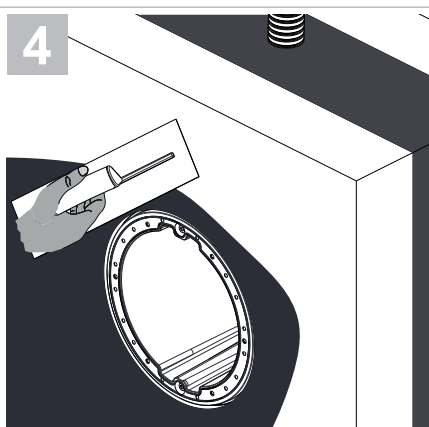
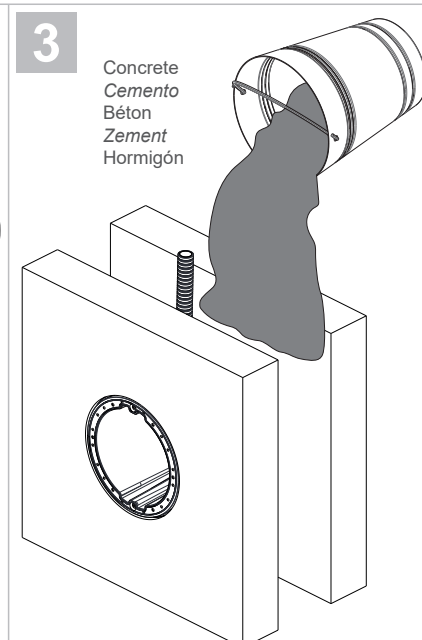
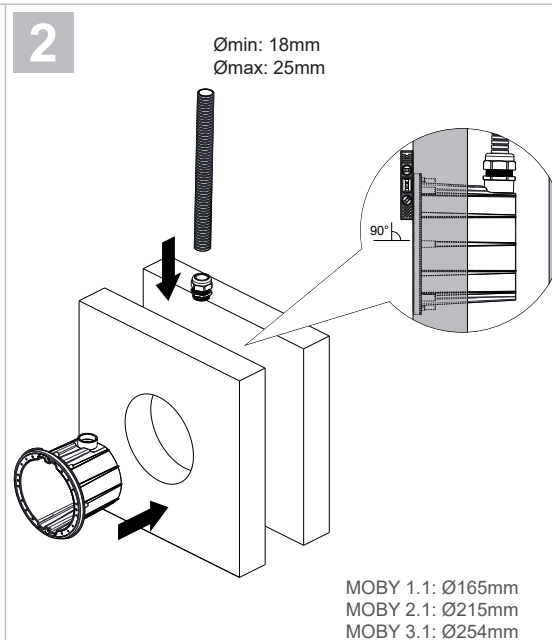
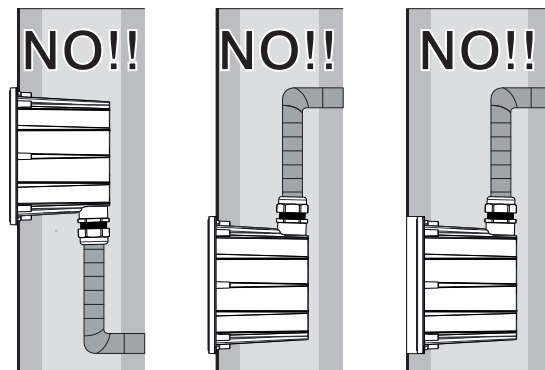
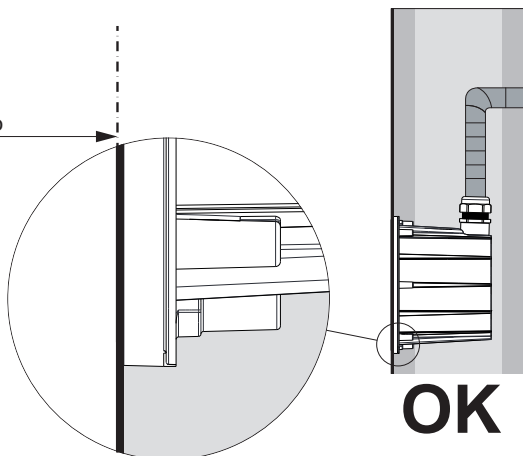
Profondeur max. d'installation : 10m.

Max. Installationstiefe: 10m.

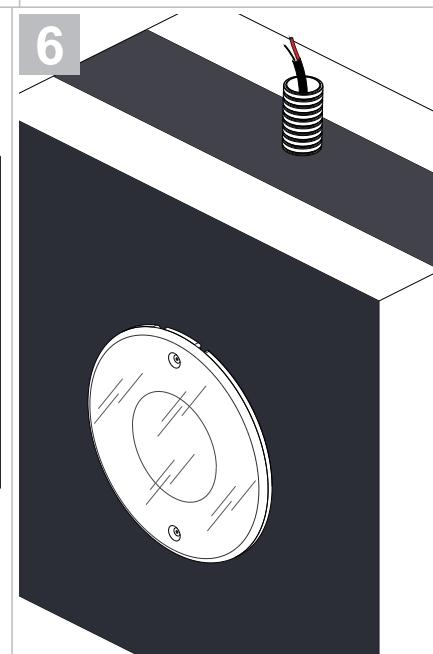
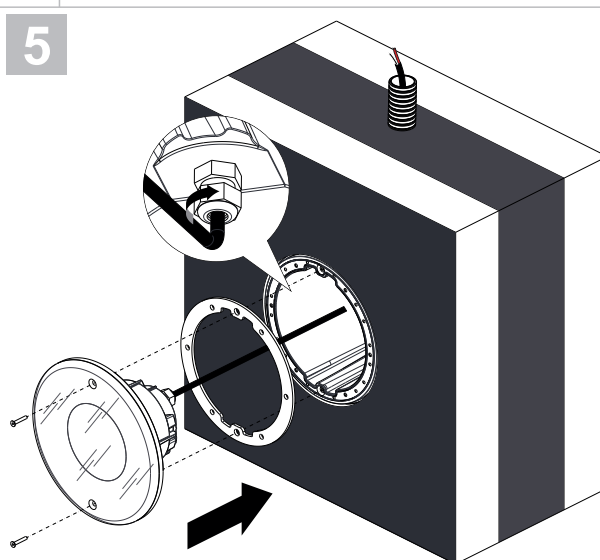
Profundidad máx. de instalación: 10 m.

Concrete/polystyrene wall mounted (with MAPELASTIC)

Finished floor level
 Livello pavimento finito
 Niveau sol fini
 Fertigfußboden
 Nivel de suelo acabado



Spread the glue (Mapelastic type) on the whole surface (outer casing included)
 Stendere la colla (tipo Mapelastic) su tutta la superficie (cassaforma compresa)
 Appliquer la colle (type Mapelastic) sur toute la surface (boîtier d'encastrement inclus)
 Den Kleber (Mapelastic Typ) auf der gesamten Fläche (einschließlich Gehäuse)
 Extender el pegamento (tipo Mapelastic) en toda la superficie (caja de empotrar incluida)



Concrete wall mounted (with MAPELASTIC and WALL COVERING)

Finished floor level
 Livello pavimento finito
 Niveau sol fini
 Fertigfußboden
 Nivel de suelo acabado

